

Súd: Okresný súd Nitra
Spisová značka: 7C/173/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4112229347
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 04. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marek Olekšák
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2020:4112229347.17

Uznesenie

Okresný súd Nitra v spore žalobkyne: M. P., nar. XX.X.XXXX, bytom K. XXX, zastúpená: Advokátska kancelária JUDr. René Hudzovič, s.r.o. so sídlom Štefánikova tr. 49, Nitra, proti žalovanému v 1. rade: Z. K. S., nar. X.X.XXXX, bytom X. XXX/XX, XXX XX G., zastúpený: Mgr. Ján Polák, advokát so sídlom Miletičova 64, 821 08 Bratislava a žalovanému v 2. rade: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. so sídlom Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700, o návrhu na ochranu osobnosti, takto

rozhodol:

I. Súd konanie zastavuje.

II. Súd vracia žalovanému v 2. rade preddavok na trovy dôkazu výsluchom svedka vo výške 15 eur po právoplatnosti tohto uznesenia prostredníctvom: Slovenská pošta, a.s. - prevádzkovateľ systému, IČO: 36 631 124, so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica.

III. Súd žiadnej zo strán sporu náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Dňa 05.09.2012 bola tunajšiemu súdu doručená žaloba, ktorou sa žalobkyňa v konaní domáha voči žalovaným náhrady nemajetkovej ujmy z titulu ochrany osobnosti.

2. Podaním, doručeným súdu dňa 04.06.2019 vzal žalobca žalobu v celom rozsahu späť, žiadal, aby súd konanie zastavil a nepriznal žalovaným nárok na náhradu trov konania. Späťvzatie žaloby odôvodnil tým, že z právoplatne skončeného konania vedeného na Okresnom súde Nitra pod sp. zn. 25C/141/2012 (právoplatne skončeného rozsudkom KS Nitra sp. zn. 6Co/24/2018-304 doručeným žalobkyňi 05.04.2019), v ktorom sa žalobkyňa domáhala priznania nároku na sťaženie spoločenského uplatnenia z titulu poškodenia jej psychického zdravia - psychiatrické diagnózy: postraumatická stresová porucha chronifikovaná stredne ťažkého až ťažkého stupňa s progredujúcou devalváciou osobnosti a recidivujúca depresívna porucha stredne ťažkého až ťažkého stupňa a tiež zvýšenia sťaženia spoločenského uplatnenia podľa § 5 ods. 5 zák. č. 437/2004 Z. z. v platnom znení, vyplynulo, že žalobkyňa bola v uvedenom konaní odškodnená i za zásah do tých zložiek psychiky, za zasiahnutie ktorých si uplatňovala náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Žalobkyňa v čase podania žaloby na ochranu osobnosti nevedela a nemohla vedieť, že znalci z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie Psychiatria, ktorí boli pribratí do konania vedenom na Okresnom súde Nitra pod sp. zn. 25C/141/2012 vzhľadnu za poškodenie jej zdravia - i zásah do tých zložiek psychiky žalobkyne, za neoprávnený zásah do ktorých jej prislúcha náhrada nemajetkovej ujmy v peniazoch podľa § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a že následne jej súd i v konaní o náhradu sťaženia spoločenského uplatnenia prizná náhradu a odškodní i uvedené zložky psychiky. Pokiaľ by však žalobkyňa žalobu na ochranu osobnosti nepodala a následne by nebola odškodnená v konaní vedenom na Okresnom súde Nitra pod sp. zn. 25C/141/2012 i za poškodenie tých zložiek jej zdravia, náhrady za poškodenie ktorých sa domáha v konaní na ochranu osobnosti, tak by jej nárok podľa § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka bol premlčaný, preto musela žalobkyňa podať i žalobu na ochranu osobnosti. Keďže v súčasnosti podľa právoplatného rozhodnutia súdu v konaní vedenom na OS Nitra pod sp. zn. 25C/141/2012 bola žalobkyňa odškodnená tým spôsobom, že priznaný nárok v sebe konzumuje i jej nárok uplatnený v konaní o ochranu osobnosti, tak nemá inú možnosť ako zobrať žalobu vo veci ochrany osobnosti späť.

3. Vo vzťahu k náhrade trov konania žalobkyňa uviedla, že výnimočnosť pre nepriznanie náhrady trov konania vidí tak v okolnostiach danej veci, ako aj v okolnostiach na strane účastníkov konania. V predmetnej veci za dôvody hodné osobitného zreteľa žalobkyňa považuje neprimeranú tvrdosť, povahu a okolnosti sporu, osobné pomery strany sporu a nízky príjem. Pokiaľ ide o dôvody hodné osobitného zreteľa spočívajúce v povahe a okolnostiach sporu, tak žalobkyňa poukázala na skutočnosti uvedené vyššie. Žalobkyňa utrpela závažné poškodenia zdravia vo veku 39 rokov a v dôsledku týchto poškodení zdravia sa stala už v mladom veku invalidnou s mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť 75 % (podľa oznámenia Sociálnej poisťovne žalobkyňa by čisto len pre psychické následky mala mieru poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť 60 %). Navyše, tak ako vyplýva zo znaleckých posudkov znalcov z odboru Zdravotníctvo a farmácia podaných v konaniach Okresného súdu Nitra vedených pod sp. zn. 25C/141/2012 a pod sp. zn. 25C/140/2012, zdravotný stav žalobkyne je relatívne ustálený, psychické zmeny sú trvalého charakteru a na udržiavanie relatívne ustáleného stavu je potrebná stále ambulantná psychiatrická starostlivosť s potrebou psychoterapeutickej a medikamentózneho liečby (ZP MUDr. H.), zdravotný stav žalobkyne sa v žiadnom prípade nezlepší; aby sa udržal na súčasnej úrovni, musí pravidelne aktívne rehabilitovať, jej svalstvo a kĺby musia byť pravidelne a odborne cvičené, musí absolvovať rôzne liečebné procedúry na FRO, pričom napriek uvedenému sa budú v pravidelných intervaloch zhoršovať ťažkosti s celou chrbticou a ostatnými preťažovanými kĺbmi, bude po celý život trpieť bolesťami chrbtice, neuropatická bolesť celej ľavej hornej končatiny ju bude sprevádzať do konca života; post traumatická stresová choroba a axiálne depresívny stav v dôsledku trvalej monoplegie ľavej hornej končatiny bude celoživotný problém; v dôsledku komplikovanej rekonštrukcie ciev ľavej hornej končatiny môže dôjsť v budúcnosti k poruche prekrvenia celej ľavej hornej končatiny, čím sa zhoršia bolesti, pohyblivosť prstov a v dôsledku úplného upchatia ciev môže byť ohrozená aj celá ľavá horná končatina [ZP č. 42/2014 MUDr. A. I.) konanie OS Nitra č. k. 25C/140/2012]. Z uvedeného je zrejmé, že žalobkyňa musí vynakladať značnú aktivitu a najmä nemalé finančné prostriedky na ďalšiu celoživotnú liečbu a rehabilitáciu a i napriek uvedenému sa jej zdravotný stav bude zhoršovať, čo bude mať ďalšie následky pre jej život a za takejto situácie, keďže okrem iného trpí i nedostatkom finančných prostriedkov, keďže ako osoba so zníženou mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o 75 % je v podstate odkázaná len na príjem invalidného dôchodku, pokiaľ by musela hradiť trovy konania žalovaným, tak by to v jej životnej situácii pre ňu znamenalo neprimeranú tvrdosť. Tak ako vyplýva z osobných a majetkových pomerov žalobkyne, žalobkyňa je odkázaná na pomoc a starostlivosť iných osôb, je invalidná s mierou invalidity 75 % (invalidita nemá za následok len nízky príjem žalobkyne, ale aj sťaženie vykonávania akýchkoľvek životných úkonov a potrieb, pri vykonávaní ktorých ju výrazne limituje jej zdravotný stav) a jej finančná situácia nie je dobrá, ktorá skutočnosť taktiež odôvodňuje postup podľa § 257 CSP. V súvislosti s preukázaním osobných a majetkových pomerov žalobkyňa odkázala na jej návrh na oslobodenie od súdnych poplatkov, ktorý podala v predmetnej veci, z ktorého sú zrejmé jej osobné a majetkové pomery a taktiež na ostatné listinné dôkazy a výsluchy svedkov vykonané v predmetnej veci, ktoré preukazujú jej osobné a majetkové pomery. Žalobkyňa dosahuje len minimálny príjem vo forme invalidného dôchodku a za „čiasťočný“ výkon funkcie konateľa v spoločnosti MATEX SK s.r.o., pričom do akej doby bude žalobkyňa schopná vykonávať, hoci i v obmedzenej miere, funkciu konateľa spoločnosti, je veľmi neisté. Naproti tomu, na strane žalovaných neexistujú okolnosti, ktoré by vylučovali v predmetnej veci aplikáciu ustanovenia § 257 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“), pričom takéto rozhodnutie sa podľa nej nejaví ani ako neprimerane tvrdé voči žalovaným a v žiadnom prípade neodporuje dobrým mravom. U žalovaného v 1. rade ide o škodcu, ktorý v plnej miere zavinil poškodenie zdravia žalobkyne a nesie zaň plnú zodpovednosť. U žalovaného v 1. rade nie je známa existencia takých osobných pomerov, ktoré by vylučovali aplikáciu ust. § 257 CSP v predmetnej veci. U žalovaného v 2. rade absolútne nemožno vzhliadať také okolnosti, ktoré by vylučovali použitie ustanovenia § 257 CSP pri rozhodnutí v predmetnej veci, navyše žalovanému v 2. rade nevznikli ani žiadne trovy.

4. Žalovaný v 1. rade sa k späťvzatiu žalobkyne v súdom poskytnutej lehote nevyjadril. Späťvzatie mu bolo doručené do elektronickej schránky jeho právneho zástupcu dňa 21.06.2019. Súd preto považoval jeho pasivitu za súhlas so späťvzatím žaloby.

5. Žalovaný v 2. rade sa k späťvzatiu žaloby, doručenej mu dňa 05.06.2019 vyjadril podaním, doručeným súdu dňa 10.06.2019, v ktorom uviedol, že súhlasí so späťvzatím žaloby a zastavením konania. Zároveň žiadal vrátiť uhradený preddavok na trovy dôkazu výsluchom svedka Ing. V. P. vo výške 15 eur z dôvodu, že tento dôkaz nebol dosiaľ v konaní vykonaný a uviedol, že iné trovy mu v konaní nevznikli. Pokiaľ ide o návrh žalobkyne, aby súd nepriznal žalovaným nárok na náhradu trov konania, žalovaný v 2. rade navrhol, aby súd rozhodol podľa § 256 ods. 1 CSP a zavial žalovanú na náhradu trov konania z dôvodu procesného zavinenia jeho zastavenia. Ďalej uviedol, že na rozhodnutie podľa § 257 CSP

nevidí dôvod, keďže žalobkyňa je od začiatku konania riadne zastúpená právnym zástupcom, ktorý vedel, na základe akých skutkových okolností podáva žaloby a že tieto sa minimálne v prípadoch konaní 7C/173/2013 a 25C/141/2012 prekrývajú a zhodujú, a teda aj uplatnené nároky (SSU a náhrada nemajetkovej ujmy podľa § 13 ods. 3 Občianskeho zákonníka) si vzájomne konkurujú. Ďalej uviedol, že ak sa žalobkyňa odvoláva na skutočnosť, že sa o tejto skutočnosti dozvedela až zo znaleckého posudku S.. H. vypracovaného v konaní 25C/141/2012 a doručeného súdu v auguste 2015, nevidí dôvod, pre ktorý ďalšie roky zotrúvala na žalobe v konaní 7C/173/2013. Žalovaný v 2. rade sa vyjadril aj k žalobkyňou tvrdenému nedostatku finančných prostriedkov, pričom poukázal na skutočnosť, že okrem pravidelných príjmov zo zamestnania a čiastočného invalidného dôchodku žalobkyňa dostala z ukončených súdnych konaní náhradu škody na zdraví spolu vo výške 76.767,95 eura. Záverom uviedol, že právny zástupca žalobkyne mal možnosť uplatniť nároky titulom sťaženia spoločenského uplatnenia aj nemajetkovej ujmy (ktoré podal tromi samostatnými žalobami v krátkom časovom slede) jednou žalobou, čím by zohospodárnil náklady strán na vedenie sporu.

6. Podľa § 144 CSP, žalobca môže vziať žalobu späť.

7. Podľa § 145 ods. 1 CSP, ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví.

8. Podľa § 146 ods. 1 CSP, súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

9. Ak vezme účastník svoj návrh na začatie konania späť, ide o procesný úkon voči súdu, ktorým prejavuje vôľu, aby sa nekonalo a o veci meritórne nerozhodovalo (R 54/1992).

10. Pretože žalobca využil svoje dispozičné oprávnenie, žalobu vzal späť v celom rozsahu. Vzhľadom na skutočnosť, že vo veci sa uskutočnilo aspoň jedno pojednávanie, súd vyzval žalovaných na vyjadrenie, či so späťvzatím žaloby súhlasia alebo nie. Súhlas žalovaného v 1. rade súd prezumoval, keďže sa k nemu v poskytnutej lehote nevyjadril a žalovaný v 2. rade so späťvzatím súhlasil písomným podaním. Zákonné podmienky pre zastavenie konania tak boli splnené.

11. Podľa § 253 CSP, ak strana v konaní navrhne vykonanie dôkazu, s ktorým sú spojené výdavky, súd jej môže uložiť povinnosť zložiť preddavok.

12. V priebehu konania žalovaný v 2. rade navrhol vykonanie dôkazu výsluchom svedka - F.. V. P.. Súd mu oznámil, že, pokiaľ navrhuje v konaní vypočuť svedka, je potrebné, aby zložil preddavok na svedočné vo výške 15 eur. Preddavok bol žalovaným v 2. rade uhradený dňa 24.07.2017, keďže dôkaz nebol do rozhodnutia o zastavení konania vykonaný, súd rozhodol vo výroku II. tohto uznesenia o vrátení preddavku.

13. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

14. Podľa § 256 ods. 1 CSP, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

15. Podľa § 257 CSP, výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa.

16. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

17. Pre sporové konanie pri rozhodovaní o trovách konania všeobecne platí zásada úspešnosti v spore, podľa ktorej súd prizná nárok na náhradu trov konania tej strane a v takom rozsahu, v akom bola úspešná. V prípade späťvzatia žaloby vedúcej k zastaveniu konania rozhodnutie o náhrade trov konania závisí od toho, ktorá zo strán procesne zavinila zastavenie konania. Do úvahy však prichádza aj rozhodnutie podľa § 257 CSP, a síce, že súd neprizná žiadnej zo strán nárok na náhradu trov konania, ak sú tu prípady hodné osobitného zreteľa. V zmysle početnej judikatúry (napr. Uznesenie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 5 Cdo 67/2010), musí ísť o výnimočný prípad, ktorý musí byť v rozhodnutí aj náležite odôvodnený. Výnimočnosť môže spočívať tak v okolnostiach danej veci, ako aj v okolnostiach na strane účastníkov konania. Pri posudzovaní okolností hodných osobitného zreteľa treba prihliadať na osobné, majetkové, zárobové a iné pomery všetkých účastníkov konania, a tiež na okolnosti, ktoré viedli účastníkov k uplatneniu práva na súde a ich postoj v konaní. Nepriznanie náhrady trov konania musí zodpovedať zvláštnym okolnostiam konkrétneho prípadu a jedným z rozhodujúcich hľadísk je aj to, aby sa takéto rozhodnutie nejavilo ako neprimeraná tvrdosť voči účastníkovi a aby neodporovalo dobrým mravom. Súd v danom prípade zohľadnil uvedené kritériá a dospel k záveru, že sú tu dôvody hodné osobitného zreteľa, ktoré odôvodňujú nepriznanie nároku na náhradu trov konania žiadnej zo strán.

18. Pokiaľ ide o okolnosti dané povahou sporu, súd mal za to, že ujma na zdraví spôsobená dopravnou nehodou spôsobenou žalovaným v 1. rade (zavinenie žalovaného v 1. rade bolo preukázané právoplatným rozhodnutím v trestnom konaní) je takého charakteru, ktorá obmedzuje žalobkyňu v plnohodnotnom živote tak, ako tomu bolo pred dopravnou nehodou (po dopravnej nehode sa žalobkyňa

vo veku 39 rokov stala invalidnou s mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o 75%). Táto skutočnosť je dôkazom, že uplatnenie nároku žalobkyňou na súde nebolo svojvoľné, ale bolo odôvodnené zdravotnými, rodinnými, sociálnymi okolnosťami, ktoré mali pôvod (priamo alebo nepriamo) v dopravnej nehode. Súd sa zámerné nebude vyjadrovať z dôvodu späťvzatia žaloby k tomu, či nárok na nemajetkovú ujmu uplatňovanú v tomto konaní by bol daný, nebol daný alebo či by bol alebo nebol pravdepodobný. Je však nepochybné, že bez dopravnej nehody spôsobenej žalovaným v 1. rade by žalobkyňa nemala dôvod na podanie žaloby. Súd zobral do úvahy aj argumenty žalobkyne citované v bode 2. odôvodnenia tohto uznesenia a stotožnil sa s tým, že žalobkyňa v čase podania žaloby na ochranu osobnosti nevedela a nemohla vedieť, že znalci z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie Psychiatria, ktorí boli pribratí do konania vedenom na Okresnom súde Nitra pod sp. zn. 25C/141/2012 vzhľadom na poškodenie jej zdravia - i zásah do tých zložiek psychiky žalobkyne, za neoprávnený zásah do ktorých jej prislúcha náhrada nemajetkovej ujmy v peniazoch podľa § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a že následne jej súd i v konaní o náhradu sťaženia spoločenského uplatnenia prizná náhradu a odškodní i uvedené zložky psychiky. Žalobkyňa žalobu zobrala späť krátko po právoplatnosti rozhodnutia Krajského súdu v Nitre (tento bol žalobkyňi doručený 05.04.2019), t.j. až po tom, ako sa dozvedela, že jej nárok uplatňovaný v tomto konaní sa konzumuje s nárokom, ktorý jej bol priznaný v inom konaní.

19. Čo sa týka okolností na strane účastníkov, súd mal zo spisu preukázané (napr. Rozhodnutie Sociálnej poisťovne zo dňa 19.01.2016 na č. l. 308), že žalobkyňa je invalidnou dôchodkyňou s poklesom schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o viac ako 70% (v súčasnosti 75%). Z príloh žiadosti o priznanie oslobodenia od súdnych poplatkov (na č. l. 474-485) súd zistil, že aj jej majetkové pomery odôvodňujú rozhodnutie súdu o nepriznaní nároku na náhradu trov konania. Príjem žalobkyne z pracovnej činnosti pre spoločnosť MATEX SK je vzhľadom na jej zdravotný stav minimálny (za mesiace September 2018 až marec 2019 predstavoval sumu 1.487,57 eura, t.j. priemerne 212,51 eura mesačne), žalobkyňa po splatení časti záväzkov disponuje na účte sumou cca 500 eur, pričom stále má záväzok vo výške 10.000 eur z titulu pôžičky, ktorý spláca. Zdravotný stav žalobkyne si vyžaduje zvýšené náklady na liečbu a rehabilitácie a prognóza jej zdravotného stavu je taká, že sa bude zhoršovať.

20. Vo vzťahu k pomerom žalovaného súd konštatuje, že nemal možnosť bližšie sa oboznámiť s jeho osobnými a majetkovými pomermi, ale vzal do úvahy skutočnosť, že jeho zavinenie na dopravnej nehode bolo jednoznačne konštatované právoplatným rozhodnutím v trestnom konaní a zároveň z jeho postoja k späťvzatíu žaloby, ktoré mu bolo doručené s výzvou na vyjadrenie, avšak v poskytnutej lehote k nemu nezaujal žiadne stanovisko (v späťvzatíu pritom bola aj žiadosť žalobkyne o nepriznanie náhrady trov konania vrátane dôvodov).

21. Vychádzajúc z citovaných zákonných ustanovení, ako aj z vyššie uvedených skutočností, súd rozhodol tak, že konanie zastavil a žiadnej zo strán nepriznal nárok na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Nitra, písomne, v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP).

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania [§ 127 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“)] uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 ods. 2 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 265 ods. 1 CSP).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v písmenách a) až h) uvedených vyššie, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 265 ods. 2 CSP).